

**BY-LAW NUMBER C.P. 106-7
A LAW TO AMEND THE
MUNICIPAL PLAN BY-LAW**

Be it enacted by The City of Saint John in Common Council convened, as follows:

The Municipal Plan By-law of The City of Saint John enacted on the 30th day of January, A.D. 2012 is amended by:

1 Amending Schedule A – City Structure, by redesignating a parcel of land with an area of approximately 14.5 hectares, located at 1808 Hickey Road, also identified as being PID Nos. 00418491 and 55102628, from *Rural Resource Area (outside of the Primary Development Area)* to *Stable Area (within the Primary Development Area)* classification;

2 Amending Schedule B – Future Land Use, by redesignating the same parcel of land from *Rural Resource (outside of the Primary Development Area)* to *Stable Residential (within the Primary Development Area)* classification

- all as shown on the plans attached hereto and forming part of this by-law.

IN WITNESS WHEREOF The City of Saint John has caused the Corporate Common Seal of the said City to be affixed to this by-law the 24th day of November, A.D. 2014 and signed by:

Mayor

**ARRÊTÉ N° C.P. 106-7
ARRÊTÉ MODIFIANT L'ARRÊTÉ
RELATIF AU PLAN MUNICIPAL**

Lors d'une réunion du conseil communal, The City of Saint John a édicté ce qui suit :

L'arrêté concernant le plan municipal de The City of Saint John décrété le 30 janvier 2012 est modifié par :

1 la modification de l'annexe A – Structure de la municipalité, afin de faire passer la désignation d'une parcelle de terrain d'une superficie d'environ 14,5 hectares, située au 1808, chemin Hickey, et portant les NID 00418491 et 55102628, de *secteur de ressources rurales (hors du principal secteur de développement)* à *secteur stable (dans le principal secteur de développement)* ;

2 la modification de l'annexe B – Utilisation future des sols, afin de faire passer la désignation de la parcelle de terrain précitée de *secteur de ressources rurales (hors du principal secteur de développement)* à *secteur résidentiel stable (dans le principal secteur de développement)*

- toutes les modifications sont indiquées sur les plans ci-joints et font partie du présent arrêté.

EN FOI DE QUOI, The City of Saint John a fait apposer son sceau communal sur le présent arrêté le 24 novembre 2014, avec les signatures suivantes :

Deputy Common Clerk/Greffière communale adjointe

First Reading - November 10, 2014
Second Reading - November 10, 2014
Third Reading - November 24, 2014

Première lecture - le 10 novembre 2014
Deuxième lecture - le 10 novembre 2014
Troisième lecture - le 24 novembre 2014